

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

P U C H

2 3 0 G (460.231)
(5 Plätze)

CH 0633 05

Hersteller Geländefahrzeug GmbH (Gemeinschaftsunternehmen der Daimler-Benz AG + Steyr-Daimler-Puch AG) A-8011 Graz
 Erkennungsmerkmale "460.231" erste Ziffern der Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette im Motorraum, Mitte auf Spritzwand
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Fahrgestell-Längsträger
 Motorkennzeichen "115 973" erste Ziffern der Motornummer; links, hinten seitlich auf Motorblock
 Hauptimporteur STEYR-DAIMLER-PUCH (Schweiz) AG, Neue Bernstrasse 17, 3613 Steffisburg
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch auf Wunsch
 Getriebe mech. synchr.; Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge 4 x 2 Achsantrieb Allrad, v-ausschaltbar
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, Unterdruck-
hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler
stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle, Kontrollampe kombiniert

Motor
 Marke DAIMLER-BENZ Typ M 115
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 93,75 Hub 83,60
 Hubraum 2307 Steuer-PS 11,75
 Leistungs-kW 66 bei U/min 5000
 PS 90 DIN
 Lärm-Nahfeld 87 dB/A bei U/min 3750 *)
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 300x120x85 / 620 x Ø 151 mm
 Abgasprüfung EWG 70/220+78/665; CO 1,4 % bei 810 U/min **)
 Entstörung ECE-10; BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art A+2/B+2

Karosserie Limousine
 Anzahl Türen 4 + 1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) Rückspiegel x/x/x/links/rechts
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze t 5 v 2 M h 3
Masse
 Länge innen 4595 Achsabstand 2850
 Breite 1700 Doppelachse v h
 Höhe 2000 Spurweite v 1425 h 1425
 Ueberhang s 745 h 1000 Spurkreis l 11800 r 12300
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile ---

Gewichte
 Leergewicht vorn 1020 hinten 1010 total 2030
 Nutzlast 60 710 770
 Gesamtgewicht 1080 1720 2800
 Fabrikgarantie 2800
 Reifengrösse 215/80 R 16 215/80 R 16 (Varianten +)
 Ply / bar reinf./3,0 reinf./3,0 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1950 1950
 für V max 150 150
 Garantierte Anhängelast gebremst 5000
 Garantierte Anhängelast ungebremst 750
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast 5000
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 135 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h

Ausrüstung §)

Fernlichter HCR (E)

Abblendlichter HCR (E)

Standlichter A (E) in HCR

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h I (E)

Markierlichter v s h

Zusätzliche Lichter 2 Nebellichter B (E) auf Wunsch

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2 separat

Scheibenwischer 2 Blatt mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen HELLA 20011 (e1) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Personenwagen

Marke und Typ P U C H 2 3 0 G

Typenscheinnummer CH 0633 05

Karosserie Limousine

Plätze total 5 vom 2

Leergewicht 2030 Treibstoff B

Nutzlast 770 Steuer-PS 11,75

Gesamtgewicht 2800 Hubraum 2307

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 40 km/h, M2, iA 5,33 = 80 dB/A

***) Abgasprüfung : kein Genehmigungszeichen erforderlich

+) Reifenvarianten : 205 R 16 reinforced, Tragkraft pro Achse 1800 kg (3,00 bar), V/max. 160 km/h
 215 R 16 C, 6 PR, " 1680 kg (2,50 bar), V/max. 140 km/h
 700 R 16 C, 10 PR, " 2300 kg (5,25 bar), V/max. 160 km/h
 7.00 - 16 C, 6 PR, " 1800 kg (4,00 bar), V/max. 135 km/h

§) Ausrüstung : Kotschutzklappen hinten erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Nur niedrige Lasten zulässig (Code 103)

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 13.8.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

P U C H

2 3 0 G
(460.231)
(5 Plätze)

CH 0633 05

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 18.05.1981 in Bellach - Gau

Motorleistungsvariante

- Motortyp : M 115.9
- Motorkennzeichen : "115 973" vor Motornummer, links, hinten seitlich auf Block
"M 02" links, oben auf Kupplungsflansch (vom Importeur)
- Motorleistung : 75 kW (102 DIN-PS) bei 5250 U/min.
- Schalldämpfer : 2 Töpfe, 300x85x120 / 620xØ 160 oder 620x192x162 mm
- Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt = 40,5 km/h, M2, iA 4,90 = 80 dB/A
40,5 km/h, M2, iA 5,33 = 80 dB/A
Standmessung = 76,0 dB/A bei 3940 U/min
- Abgasprüfung : EWG 78/665; 1,9 % CO bei 850 U/min.

Personenwagen

P U C H

230 G / 240 GD
280 GE / 300 GD

CH 0633 05

S A M M E L K A R T E

I.

ist den Typenscheinen CH 0633 01 - 24 beizulegen.

Nachtrag vom 12.02.81 in Bellach - Schö/Ad

Auf Wunsch mit folgender Sonderausstattung lieferbar:

Reifen : 10 - 15 LT 4 PR Tragkraft $v + h = 1600$ kg (2,2) $V_{max.}$ 160 km/h;

Felgen : 7 J x 15" H2 ET 23 Leichtmetall Marke "MAHLE-BBS";

Spurweiten : vorn und hinten = 1515 mm;

Karosserie : Kotflügelverbreiterungen erforderlich;

Masse : Fahrzeugbreite = 1795 mm.